

## Ученица: Вы беременны или имеете ребёнка?

### **Раздел IX Федерального закона и Правило 234 Школьного Округа Филадельфии объясняют ваши права и обязанности**

- Раздел IX, 20 Кодекса U.S. §1681 является федеральным законом, который запрещает дискриминацию по признаку пола при получении любого образования и во внеучебной деятельности. Этот закон включает в себя правила по ликвидации дискриминации по причине беременности и родительского статуса. Все государственные и частные школы, школьные округа и колледжи/университеты, которые получают любые федеральные средства, должны подчиняться разделу IX.
- В Политике Округа 234 «Беременные/имеющие ребёнка/замужние ученицы» указывается, что любому студенту, который имеет право посещать школы округа и который состоит в браке и/или ожидает/воспитывает ребёнка, не должно быть отказано в получении образования исключительно из-за брака, беременности, связанной с беременностью нетрудоспособностью или из-за потенциального или фактического родительства.

### **Что беременные/имеющие ребёнка/замужние ученицы должны знать:**

- ❖ В вашей школе должен быть Сотрудник для помощи беременным ученицам (**Teen Parent Student Liaison (TPSL)**). Это может быть медсестра, канцлер, директор или заместитель директора. Они будут следить за тем, чтобы эта информация была известна и чтобы беременные/имеющие ребёнка/замужние ученицы знали свои права. TPSL помогает учащимся получить дополнительную поддержку в школе (программа ELECT) и вне школы. Все в школе должны знать, кто такой **TPSL**.
- ❖ Вы можете продолжать участвовать в занятиях и внеклассных мероприятиях. Вам не потребуется справка от врача, подтверждающая, что вы можете участвовать в мероприятии, если справка о том, что школьник достаточно здоров для участия, не требуется от каждого студента, который посещает врача.
  - Вас не могут заставить участвовать в программе для беременных, если вы не хотите в ней участвовать.
  - Возможно, потребуются корректировки, чтобы обеспечить вам полное участие в ваших образовательных и внеучебных программах. Это может означать:
    - Гибкое расписание для сокращения количества опозданий/пропусков, связанных с беременностью/воспитанием ребёнка
    - Дополнительное время для перехода в другой класс/посещение туалета и разрешение на пользование лифтом
    - Предоставление классных и домашних заданий, пропущенных во время оправданных пропусков
    - Альтернативные виды деятельности для удовлетворения требований уроков физического воспитания, если вы и ваш врач просите об этом во время беременности
    - Другие корректировки могут быть произведены с помощью вашего TPSL, преподавателей и/или администрации школы
- ❖ Вы имеете право на **создание условий для кормления грудью** в школе. Это включает:
  - Доступ в уединённую и безопасную комнату, но не туалет, для сцеживания грудного молока или грудного вскармливания ребенка - в этой комнате должен быть доступ к источнику питания. TPSL школы должен до родов показать вам, где находится эта комната
  - Разрешение приносить в школу молочный насос (и любое другое оборудование, необходимое для сцеживания)
  - Безопасное место для хранения молока до тех пор, пока вы не будете готовы вернуться домой
  - Разумное количество времени (20-30 минут) для сцеживания/кормления грудью и возможность сдать любую пропущенную работу, чтобы вы не получали неудовлетворительные оценки из-за грудного вскармливания
- ❖ Беременным студенткам разрешается носить подходящую одежду, соответствующую цветам школы. Беременных студенток нельзя отстранять от занятий в школе или отказывать им в обучении из-за отсутствия школьной формы, если несоблюдение этого правила связано с беременностью.

- ❖ Когда вам нужно пропустить занятия по причинам, связанным с беременностью/воспитанием, отсутствие считается **уважительным**, если вы предоставляете соответствующую документацию. Вы должны приложить все усилия, чтобы запланировать встречи с врачами после школы или в выходные дни, чтобы как можно больше времени присутствовать в классе и учиться.
  - **Краткосрочные отсутствия, опоздания и ранние уходы по уважительной причине**
    - Если ваш ребёнок болен или должен постить врача, пропуск занятий или опоздания будут уважительными. Попросите члена семьи или друга помочь с уходом за ребенком или визитами к врачу, чтобы вы как можно больше времени проводили на занятиях.
    - Если вы приложили все возможные усилия для обеспечения ухода за ребёнком (например, обратившись за помощью в CCIS), ваши пропуски из-за отсутствия помощи по уходу будут уважительными. Но вам нужно будет сообщить, что вы для этого сделали.
  - **Долгосрочные отсутствия по уважительной причине и отпуск для подростков-родителей**
    - Студентки имеют право на тридцать (30) дней освобождения от занятий по состоянию здоровья, связанному с беременностью и родами. Вам необходимо предоставить медицинскую справку с датой рождения ребёнка. Если врач считает, что вам требуется больше времени для восстановления после родов, в справке должно быть указано, сколько ещё времени вам потребуется.
    - Вам разрешено вернуться к тому же академическому статусу, что был до начала отпуска по уходу за ребенком. Это означает, что вам разрешено получать задания во время отпуска и/или иметь достаточное количество времени для выполнения пропущенной работы по возвращении. Если часть оценки за предмет основана на посещаемости/участии в работе класса, вам должна быть предоставлена возможность заработать эти баллы другим способом.
- Напоминаем:** если у беременной студентки есть медицинская причина ограничить участие в обычной школьной программе, ученица или её опекун должны предоставить школе соответствующую документацию от медицинского работника. Студентки не имеют права на домашнее обучение только из-за отсутствия ухода за детьми или беременности. Критерии предоставления права на домашнее обучение одинаковы для всех учащихся Округа.
- ❖ **Конфиденциальность.** Вы имеете право на конфиденциальность вашей личной информации, информации о вашем здоровье и беременности и связанных с ней обстоятельствах. Исключением из этого правила является обоснованное подозрение на жестокое обращение с детьми, пренебрежение или явную и настоящую опасность для вашего здоровья или безопасности.
  - Если вы не сообщили своему опекуну (-ам) о беременности, школа может поддержать вас, но вы не можете принуждаться к привлечению или сообщению своему опекуну.
- ❖ Программа Округа **ELECT** поддерживает беременных и имеющих детей студенток в достижении ими наивысшего потенциала, как личного, так и академического, в дополнение к тому, чтобы помочь им стать успешными родителями и гражданами. Программа помогает студенткам получить диплом или сертификат GED/HSE.
- ❖ Если вы сообщите о своей беременности / о ребёнке в школе, вас проинформируют об услугах программы ELECT.
  - Если вы согласны встретиться с ELECT, чтобы узнать больше о программе, TPSL, медсестра, канцлер, администратор или любой другой сотрудник школы должны отправить реферальную форму в программу ELECT.

**Беременные и воспитывающие детей учащиеся имеют такое же право, что и любые другие студенты, посещать школу в условиях, свободных от дискриминации или преследований.**



Сотрудник для помощи беременным ученицам (Teen Parent Student Liaison (TPSL): \_\_\_\_\_  
 Комната для сцеживания молока: \_\_\_\_\_

